

MIČOVICE

GPS: 48°59'3.177"N, 14°7'31.643"E

Počátky obce sahají do první poloviny 13. století, kdy byla založena jako vesnice na území, které patřilo Zlatokorunskému klášteru. Starší existenci osídlení v této lokalitě dokládají archeologické nálezy z doby pozdně laténské na hradišti Vrata nad Jámou.

Obyvatelé se v minulosti živilí zemědělskou a lesní výrobou, v obci pracovali i drobní řemeslníci. V období třicetileté války bylo území obce zpustošeno vpádem vojsk pasovského biskupa Leopolda a trvalo řadu let, než se život v obci obnovil.

Obec vždy byla osídlena rodinami Čechů i Němců, dnešní místní části Frantoly a Klenovice byly až do roku 1945 osídleny převážně občany německé národnosti. Oba národy spolu v obci dobře vycházely až do roku 1935, kdy začala v německém pohraničí nabývat významu Sudetoněmecká strana. Po Mnichovské dohodě říjnu 1938 byly obsazeny německou armádou a přičleněny k Velkoněmecké říši. Hranice mezi ČR a Německem vedla v obci těsně u Mičovic, nad Jámou a Ratiborovou Lhotou. V květnu 1945 byla obec osvobozena jednotkami americké armády, které byly poté ubytovány ve školách v Mičovicích a ve Frantolech až do října 1945. Po odsunu obyvatel německé národnosti v letech 1945 a 1946 byly Klenovice osídleny občany české národnosti z blízkého okolí a Frantoly s bývalou vesnicí Malonín, srovnanou se zemí v r. 1957, reemigranty ze Slovenska a Rumunska. Mnozí z nich nebyli zvyklí hospodařit v drsných podmínkách Šumavy a tak jich naprostá většina postupem let odešla. V roce 1962 byly sloučeny bývalé samostatné obce Frantoly, Jáma, Klenovice, Mičovice a Ratiborova Lhota do jednoho správního celku - obce Mičovice.

MIČOVICE

GPS: 48°59'3.177"N, 14°7'31.643"E

Das Dorf Mičovice wurde in der 1. Hälfte des 13. Jahrhunderts im Verwaltungsgebiet des Klosters Goldenkron gegründet. Dass diese Stelle bereits früher besiedelt wurde, beweisen jedoch die archäologischen Funde auf der Burgstätte Vrata oberhalb von Jáma aus der späten Latenezeit. Die Bewohner lebten von der Landwirtschaft, der Forstarbeit und vom Handwerk. Während des Dreißigjährigen Krieges wurde das Dorf durch die Heere vom Passauer Bischof Leopold geplündert und es dauerte viele Jahre, bis das Leben im Ort sich erholte. Mičovice wurde seit jeher von tschechischen und deutschen Familien besiedelt, in den heutigen Ortsteilen Frantoly und Klenovice wohnten bis 1945 vorwiegend Deutsche. Beide Bevölkerungsgruppen kamen bis zu 1935 gut miteinander aus, bevor die Sudetendeutsche Partei an Bedeutung zunahm. Nach dem Münchner Abkommen, im Oktober 1938, wurde Mičovice von deutschen Heeresgruppen besetzt und an das Deutsche Reich angegliedert. Die Grenze zwischen Deutschland und Böhmen führte unmittelbar an Mičovice vorbei. Im Mai 1945 wurde die Gemeinde Mičovice von der US-Armee befreit, welche in den Schulhäusern in Mičovice und Frantoly bis Oktober 1945 untergebracht war. Nach der Vertreibung der deutschen Einwohner 1945 und 1946 wurde Klenovice von den Tschechen aus der nahen Umgebung besiedelt, Frantoly und Malonín, dagegen von Imigranten aus der Slowakei und Rumänien. Viele von ihnen waren jedoch nicht an die rauen Bedingungen des Böhmerwaldes gewöhnt und verließen diese Ortschaften wieder.